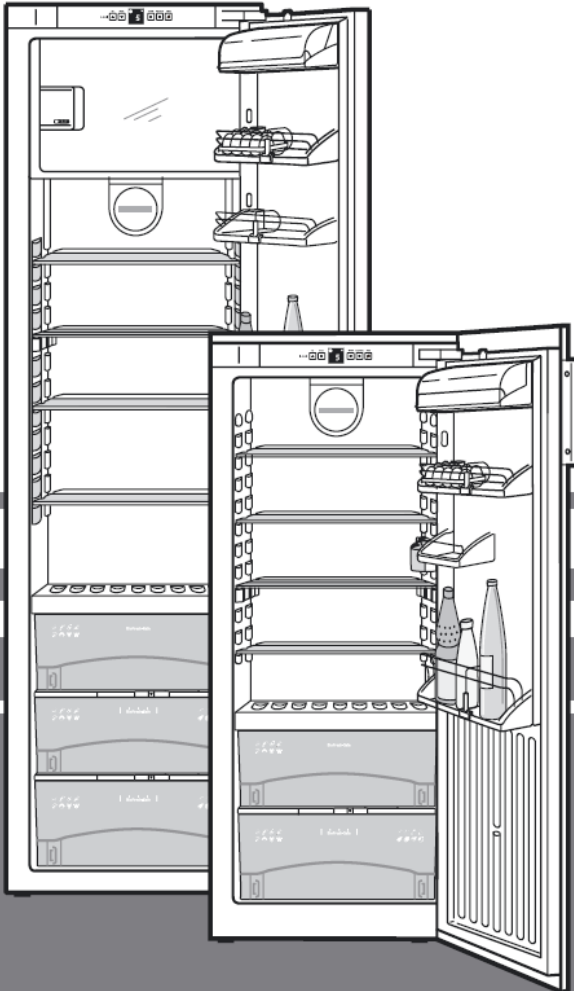


Kullanım Kılavuzu

BioFresh-Üniteli Buzdolabı

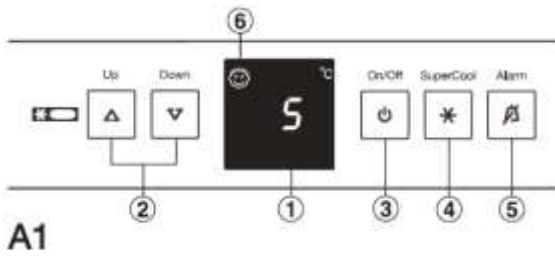
TR



7082 448 - 02

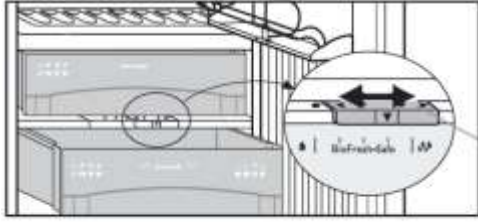
IKB/SIKB/EKB...6 0309

LIEBHERR



Kumanda ve Kontrol elemanları, Şek. A1

- ① Derece ve ayar göstergesi
- ② Derece ayar düğmesi **UP** = Daha sıcak, **DOWN** = Daha soğuk
Tavsiye edilen ayar: 5 °C
- ③ Açma/Kapama düğmesi
- ④ SuperCool düğmesi, yandığında = devrede
Gıdaların çabuk soğutulması için. 6 – 12 saat sonrası otomatik kapanır.
- ⑤ Kapı açık kalma alarm düğmesi
- ⑥ Çocuk emniyeti, yandığında = devrede, İstenmeden kapatılmalara karşı

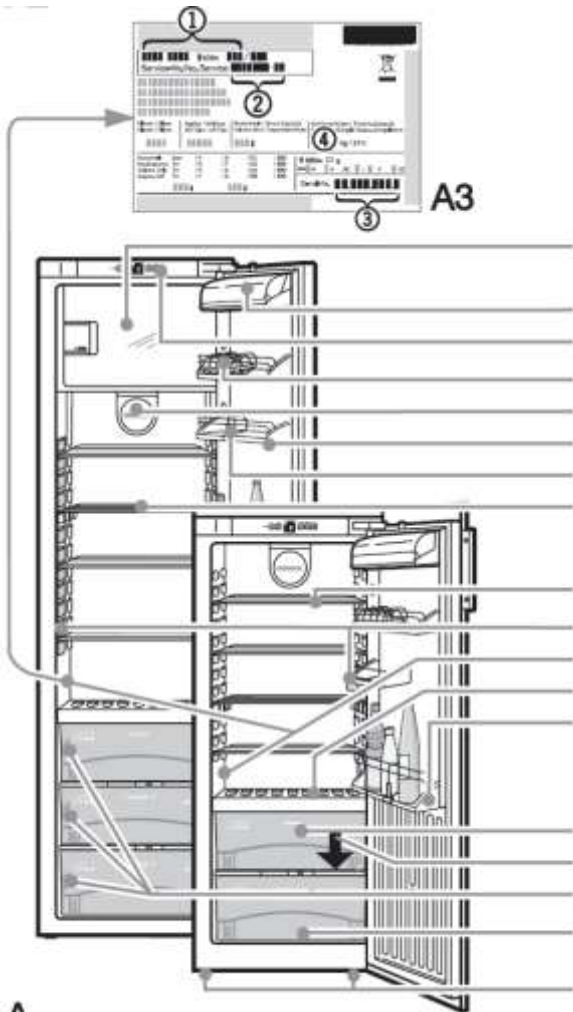


BioFresh çekmecesinin nem ayarı.

Şekil A2:

- Klape solda = Kuru ortam
- Klape sağda = nemli ortam

A2



Tip Etiketi bilgileri

- ① Cihaz adı
- ② Servis numarası
- ③ Seri numarası
- ④ 24 saatte dondurduğu Kilogram bilgisi

Cihaz ve donanım listesi, Şek. A

Dondurucu bölümü, tahm. – 18 °C

Buz küpü kutusu*

Soğutucu bölümü, tahm. 5 °C

Tereyağı ve peynir gözü
Kullanım ve kontrol elemanları

Yumurta yeri*

Vantilatör

Ayarlanabilir konserve rafı

Kaydırılabilir şişe tutucusu*

Bölünebilir raf*

Ayarlanabilen raf

LED ışık sütunu*, LED-Aydınlatma*

Tip etiketi, Şekil: A3

Entegre şişe yeri veya cam plaka, değişken kullanılabilir

Yüksek şişe ve içecek yeri

BioFresh bölümü, 0 ile 3°C derece arası

Soğutucunun en soğuk bölgesi, hassas ve çabuk bozulan gıdalar için

Kuru veya ambalajlı gıdalar çekmecesini

Drenaj deliği

BioFresh çekmecesini LED aydınlatma*

Salata, sebze ve meyve için nem ayarlı nemli çekmece

Önde ayarlanabilir ayaklar, arkada nakliye tekerleri

*Model ve donanıma göre

A

Satın almış olduğunuz yeni cihazınız için sizi tebrik ederiz. Bu alımınızla birlikte, siz yüksek kalite, uzun bir kullanım ömrü ve yüksek çalışma güvenliğini garanti eden modern soğutma teknolojisinin tüm avantajlarını elde etmiş oldunuz. Cihazınızın donanımı, size günlük azami kullanım konforu sunar. Çevreye zarar vermeden ve geri dönüşüme uygun malzemeler kullanılarak üretilmiş olan bu cihazla siz ve biz, çevrenin muhafazasına aktif bir katkı sağlamış oluyoruz. Yeni cihazınızın tüm avantajlarını öğrenmek için lütfen bu kullanım kılavuzundaki tüm uyarıları dikkatli bir şekilde okuyun. Yeni cihazınızı güle güle kullanmanızı dileriz.

Kullanım kılavuzunu iyi saklayın ve cihazı başkasına verdiğinizde cihazla birlikte bu kullanım kılavuzunu da verin. Kullanım kılavuzu birden fazla model için geçerli olduğundan, burada belirtilen değerlerden sapmalar olabilir.

Yönetmenlikler §

- Cihaz gıdaların soğutulması, rafa göre dondurulmuş gıdaların saklanması, küçük miktardaki taze gıdaların dondurulması ve buz küpü hazırlanması için tasarlanmıştır. Ev kullanımı için düşünülmüştür. Ticari amaçlı yerlerdeki kullanımında geçerli ticari yönetmenlikler dikkate alınmalıdır.
- Cihaz klima sınıfına göre sınırlanmış çevre sıcaklıklarına göre donatılmıştır. Bunun altında veya üstünde kalınmamalıdır! Cihazınızın ait olduğu klima sınıfı tip etiketinde belirtilmiştir. Anlamları:

Klima sınıfı	Ait olduğu çevre sıcaklığı
SN	+10 OC ile +32 OC
N	+16 OC ile +32 OC
ST	+16 OC ile +38 OC
T	+16 OC ile +43 OC

- Soğutucu maddesinin devridaimi sızdırmazlık testine tabi tutulmuştur.
- Cihaz belirleyici güvenlik yönetmenliklerine ve ayrıca 2006/95/EG ve 2004/108/EG AB-Yönetmenliklerine uygundur.
- Bu cihaz T.C. Çevre ve Orman Bakanlığının EEE Yönetmeliğine uygundur.

Enerji tasarrufuyla ilgili bilgiler!

- Hava alış ve veriş kanallarının açık olduğuna dikkat edin.
- Cihazın kapısı mümkün mertebe kısa süre için.
- Gıdaları düzenli yerleştirin. Verilen saklama süresini aşmayın.
- Tüm gıdaları iyi ambalajlanmış ve kapalı saklayın; Nemlenme önlenmiş olacaktır.
- Sıcak yemekleri cihaza yerleştirmeden önce dışarıda oda sıcaklığına gelmesini bekleyin.
- Dondurulmuş gıdaları soğutma bölümünde çözün.
- Dondurucu* kalın bir buzla kaplandığında eritin. Bu sayede soğukluğun geçişi daha iyi olacaktır ve enerji tüketimi azalacaktır.

İçerik

	Sayfa
Bir bakışta cihaz	2
İçerik	3
Yönetmenlikler	3
Enerji tasarruf bilgileri	3
Güvenlik ve uyarı bilgileri	3
Cihazın imhası	3
Montaj ve havalandırma bilgileri	3
Devreye alma ve göstergeler	3
Bağlama	4
Cihazı açma	4
Isı ayarı	4
Sıcaklık göstergesi	4
Alarm – Sesli ikaz	4
SuperCool	4
Ek fonksiyonlar	4
Çocuk emniyeti	4
Sıcaklık göstergesinin aydınlığı	4
BioFresh bölümü derecesi	4
Soğutucu	4
Gıdaların yerleştirilmesi	4
Donanım değişikliği	5
BioFresh-Ünitesi	5
Gıdaların saklama süreleri	5
Dondurucu bölümü	5
Çözdürme, temizleme	6
Arızalar	6
Müşteri hizmetleri ve tip etiketi	7

İmha bilgileri

Ambalaj yeniden kullanılabilir malzemelerden üretilmiştir.

- Oluklu ambalaj kartonu/karton
- Polystrol'den üretilmiş form parçaları
- Polietilen folyolar ve torbalar
- Polipropilen'den imal edilmiş bantları

• **Ambalaj malzemesi çocuk oyuncağı değildir –**

• **Folyolar nedeniyle boğulma tehlikesi vardır!**

- Ambalaj malzemelerini tekrar değerlendirilip tekrar
- Kullanılmaları için resmi toplama yerlerine götürün.

Kullanım ömrünü tamamlamış cihaz:

Kullanım ömrünü tamamlamış cihazda hâlâ değerli malzemeler mevcuttur ve bu malzemeler, tasnif edilip çeşitlerine göre ayrılmamış evsel atıklardan ayrılarak atılmalıdır.

- Kullanım ömrünü tamamlamış cihazları hemen kullanılmaz hale getirin. Cihazın fişini prizden çekin, elektrik kablosunu kesin. Oynayan çocukların kendilerini kilitleyememeleri için kilidi sökün.
- Kullanım ömrü tamamlanmış cihazı bir değerlendirme veya toplama yerine nakledilirken soğutucu madde dolaşım düzeneğinin hasar görmemesine dikkat



edin.

- Cihazın içerdiği soğutucu madde hakkında gerekli bilgiler tip etiketi üzerinde belirtilmiştir.
- Kullanım ömrü tamamlanmış cihazın imhası yerel geçerli yönetmenliklere ve kanunlara uygun konuya ve konuma uygun yapılmalıdır.

Teknik güvenlik

- Kişilerin yaralanmasını veya eşyalara zarar gelmesini önlemek için, cihazı sadece ambalajında taşıyın ve iki kişinin yardımıyla kurun.
- İçindeki soğutma maddesi R 600a, çevreye zarar vermez, ancak yanıcıdır.
- Soğutma devridaiminin boru hatlarına zarar vermeyin.
- Dışarıya sıçrayan soğutma maddesi, gözleri yaralayabilir veya tutuşabilir.
- Soğutma maddesi dışarı sızdığı anda, sızıntının yakınındaki açık alev veya ateş kaynaklarını giderin, fişini çekin ve odayı iyice havalandırın.
- Cihazda herhangi bir hasar olması durumunda derhal (cihazı bağlamadan önce) satıcıya danışın.
- Güvenli bir şekilde çalışması için cihazı sadece kullanım kılavuzunda belirtilen talimatlar doğrultusunda monte ediniz ve bağlayın.
- Hata durumunda cihazın elektrik bağlantısını kesin: Fişini çekin (çekerken kablodan tutup çekmeyin) veya sigortayı kapatın veya sökün.
- **Cihazdaki tamir ve müdahalelerin müşteri hizmetleri tarafından yapılması gerekir, aksi takdirde kullanıcı için önemli tehlikeler söz konusu olabilir.** Aynı durum, elektrik bağlantı kablosunu değiştirmek için de geçerlidir.



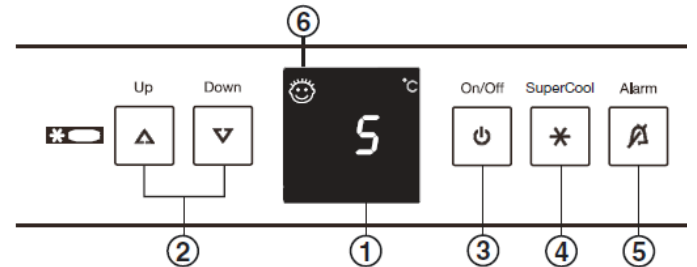
Kullanım sırasındaki güvenlik

- Cihazda, patlayıcı maddeler veya butan, propan, pentan vs. gibi yanıcı maddeler içeren sprej kutuları saklamayın. Dışarı çıkan gaz, elektrikli aksamdan dolayı tutuşabilir. Bu tip sprej kutularını, üzerinde basılı olan bilgilerinden veya bir ateş simgesinden tanıyabilirsiniz.
- Yüksek oranlı alkolü sadece sıkıca kapalı ve dik olarak saklayın.
- Cihazın içinde açık ateş veya ateş kaynaklarıyla uğraşmayın.
- Cihazın içinde elektrikli aletler kullanmayın (örneğin buharlı temizlik aletleri, ısıtıcılar, buz hazırlayıcıları vs.).
- Tabanı, çekmecelerini, kapılarını vs. üzerine basmak veya dayanmak için kullanmayın. Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazın kullanımı konusunda gerekli talimatları almadan veya başlangıçta onun gözetimi altında hareket etmeden, fiziksel, sensorik veya ruhsal engelli kişiler (veya çocuklar) veya yeterli bilgi ve deneyimi bulunmayan kişiler tarafından kullanılmalıdır. Şayet onların güvenliğinden sorumlu kişiler tarafından cihazların kullanılması hakkında eğitilmişlerse ve ilk başta gözetim altında tutuluyorlarsa kullanılabilirler. Çocukların cihazla oynamadıklarından emin olmak için gözetim altında tutulması gerekir.
- Soğuk yüzeyler veya soğuk/donmuş gıdalarla sürekli deri temasından sakının veya korunma önlemleri alın, örneğin eldiven kullanın.
- Çok fazla bekletilmiş gıdaları kullanmayın - gıda zehirlenmesine yol açabilirler.



Montaj ve havalandırma bilgileri

- Kurulum/montaj sırasında, soğutma devridaiminin boru hatlarına zarar gelmemesine dikkat edin.
- Doğrudan güneş ışığına maruz kalacağı yerlere veya fırın, kalorifer ve benzerinin yakınına veya ıslak veya su sıçrayabilecek yerlere kurmayın.
- Soğutucu madde devridaiminde herhangi bir sızıntı olması durumunda, cihazın kurulduğu odada tutuşabilir bir hava-gaz karışımının oluşmamasını sağlamak için, cihazınızın kurulduğu odanın, Norm EN 378 uyarınca her 8 g R 600a soğutucu madde dolun miktarı başına 1 m³ kadar bir hacme sahip olması gerekir. Soğutucu madde miktarıyla ilgili bilgiler için cihazın iç kısmındaki model etiketine bakınız.
- **Havalandırma aralıklarının ayarının değiştirilmemesi gerekir. Daima hava emiş ve verişin yeterli olduğundan emin olunuz!**



A1

Cihazı kullanmaya başlamadan önce temizlenmesi tavsiye olunur, daha detaylı bilgi "Temizleme" bölümünde. Dondurucu gözü olan dolaplara malzemelerinizi devreye aldıktan 2 saat sonra dondurucuya yerleştirin.

Bağlama

Kurulum yerindeki **akım türü (alternatif akım) ve gerilim** ile model plakasındaki verilerin birbirine eşit olması gerekir. Tip etiketi sol iç tarafta, sebze yerlerinin yanında bulunur.

Cihazı sadece yönetmenliklere uygun bir topraklı priz üzerinden bağlayın.

- Prizin 10 A veya üstü ile korunmuş olması, cihazın arkasında bulunmaması ve kolay



erişilebilir bir yerde olması gerekir.

- Cihazı çuklu priz ile diğer cihazlar ile birlikte bağlamayın – aşırı ısınma tehlikesi.
- Elektrik kablosunu cihazın arkasından çıkartırken **kablo tutucusunu sökün**, aksi takdirde titreşim sesleri duyulur!

Açma ve kapama

- **Açma:** On/Off düğmesini ③ derece göstergesi yanıp sönene kadar basılı tutun.
- **Kapama:** Derece göstergesi kararana kadar 2 san. On/Off düğmesini basılı tutun.

Isı ayarı

Cihaz fabrika çıkışı olarak tavsiye edilen +5°C dereceye ayarlanmıştır. Bu ayara göre dondurucuda -18°C derece oluşur.

Isıyı düşürme/Daha soğuk: Down ② düğmesine basın,

Isıyı yükseltme/Daha sıcak: UP ② düğmesine basın.

- Ayarlama esnasında değerler yanıp söner gösterilir.
- Isı ayar tuşlarına basıldığında o anki son ayarlanmış değer gösterilir.
- Bir kez daha basıldığında değer 1° C derecelik kademelerde artar; sürekli basılı tutulduğunda sürekli artar.
- Tuşlara son basıldıktan tahm. 5 saniye sonra elektronik otomatik **ortalama** soğutucu ısısını gösterir.
- Soğutucu bölümünde ısı 9°C ile 4°C derece arası ayarlanır.

Dikkat:

Isı 4°C/3°C dereceden daha soğuk olucaksa:

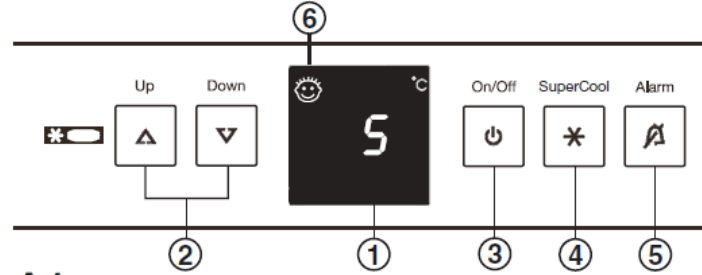
- Soğutucu 4°C/3°C derecesini ayarlayın,
- BioFresh derecesini b4 (Biraz daha soğuk) ve b1 (En soğuk) arası ayarlayın (Ek fonksiyonlar bölümüne bakınız).

- **BioFresh ünitesinde** ısı 0 il 3° C derece arası **otomatik** ayarlanır. Daha sıcak veya daha soğuk isterseniz, örn. balık muhafazasında, o zaman ısıyı kendiniz ayarlayabilirsiniz. “Ek fonksiyonlar” bölümünde bu konuda daha geniş bilgi bulabilirsiniz.

Isı göstergesi

Normal çalışmada ortalama soğutucu bölümü ısısı gösterilir.

Ekran “F1” ile “F5” arası bir ikaz geldiğinde cihazda bir arıza olduğu anlamına gelmektedir. Bu durumda müşteri hizmetlerini arayıp ekrandaki hata kodunu bildiriniz.



A1

Alarm - Sesli ikaz

Sesli ikaz dondurulmuş malzemelerinizin korunmasına ve enerji tasarrufunuza yardımcı olur.

- Kapı 1 dakikadan daha fazla açık kalırsa alarm duyulur.

- “ALARM” tuşuna ⑤ basıldığında ses kesilir.

- veya kapı kapanınca otomatik olarak kesilir. Kapı açık kaldığı müddetçe alarm tuşuna basarak sesi kapatabilirsiniz. Kapı kapandığında alarm fonksiyonu tekrar devreye girer.

SuperCool

Süper soğutma ile soğutucu bölümü en üst soğutucu gücüne geçer. Özellikle **büyük miktarda** taze gıdalar, içecekler, yeni hazırlanmış pasta veya yemekler konulduğunda kullanılması tavsiye edilir.

- **Açma:** SuperCool tuşuna ④ yanana kadar kısaca basın. Soğutucu ısısı en düşük değere düşer.

İkaz: “SuperCool” biraz daha fazla enerji tüketir. Ancak 6 – 12 saat sonra elektronik otomatik olarak normal çalışmaya döner.

İsteğe göre “SuperCool” fonksiyonunu erken kapatabilirsiniz.

- **Kapama:** Tekrar tuş ④ sönene kadar kısaca basın.

Ek fonksiyonlar

Ayarlama modu üzerinden **çocuk emniyetini** kullanabilir, **göstergenin*** ışık gücünü değiştirebilir ve **BioFresh bölümünün ısısını** az soğuk veya sıcak olarak değiştirebilirsiniz.

Ayarlama modunu aktive etme:

- SuperFrost tuşuna tahm. 5 saniye basın – SuperCool tuşu yanıp söner – Ekran çocuk emniyeti c gösterir. **İkaz:** Değiştirilecek değer yanıp söner.
- Up/Down tuşlarını kullanarak istediğiniz fonksiyonu seçin:

c = Çocuk emniyeti,

h = Işık gücü veya b = BioFresh ısısı.

- Şimdi SuperFrost tuşuna kısaca basarak fonksiyonu seçin/ onaylayın:

- c = **Çocuk emniyeti** Up/Down tuşuna basarak

c1 = **Çocuk emniyeti devrede** veya

c0 = **Çocuk emniyeti devre dışı** ve SuperCool tuşu ile onaylayın.



- h = **Işık gücü** Up/Down tuşuna basarak

h1 = **En düşük** ile

h5 = **En yüksek** arası ışık gücünü seçin ve SuperCool tuşu ile onaylayın.



- b = **BioFresh ısısı** Up/Down tuşuna basarak

b1 = **en soğuk** ile

b9 = **en yüksek** arası değeri seçin ve SuperCool tuşu ile onaylayın.

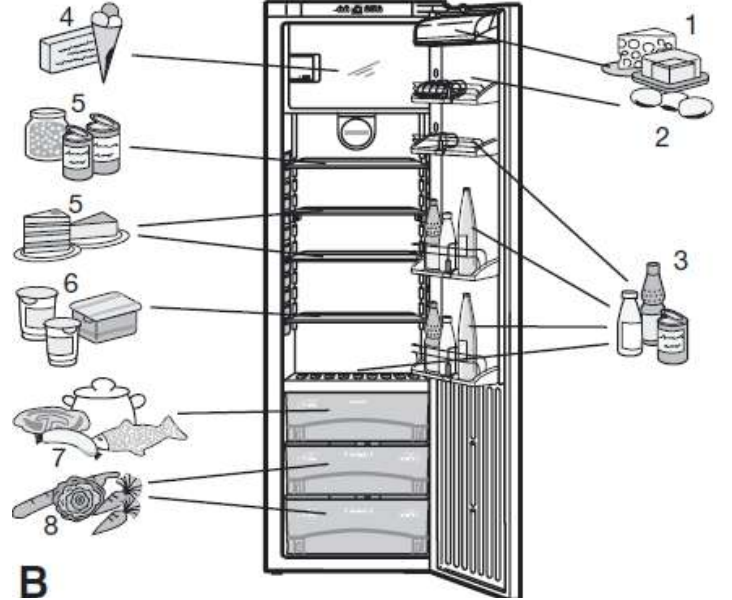
Değiştirilen BioFresh ısısı yavaşça yeni değere ulaşacaktır.

İkaz: b5 = Fabrika ayarıdır. b4 ile b1 arası ayarlarda **eksi** derecelere ulaşılabilir ve gıdalarda hafif donma meydana gelebilir.



Ayarlama modundan çıkma:

- On/Off tuşuna basarak ayarlama modunu tamamlıyorsunuz. Tahm. 2 dakika sonra elektronik otomatik değişir.
- Normal çalışma düzeni tekrar devrededir.



1 Tereyağı, peynir

2 Yumurta

3 Konserve, içecek, şişe

4 Dondurucuda* donmuş gıda

5 Konserve, unlu mamuller

6 Süt ürünleri

BioFresh bölümü

7 Et, sosis/salam, balık, hazır yemekler

8 Meyve, sebze, salata

Gıdaları yerleştirme

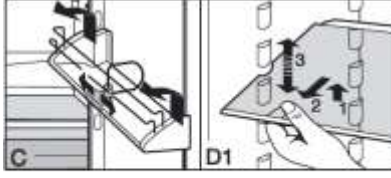
Tabii hava devir daiminden dolayı normal çalışmada değişik ısı alanları meydana gelmektedir ve bunlar değişik gıdalar için olumludur. Sebze çekmecelerinin hemen üstü ve arka duvarın önü en soğuk bölgedir – Salam/Sosis ve et ürünleri için uygundur. Üst ön bölüm ve kapı içi en sıcak yerdir – Örneğin peynir, tereyağı gibi sürülen gıdalar için uygundur. Bu sebepten gıdaları “Gıdaların yerleştirme örneği”, Şekil B örneğine göre yerleştirin.

Soğutucu tavsiyeleri

- Gıdaları aralarından hava geçebilecek şekilde, yani çok sık olmadan saklayınız. Arka duvardaki vantilatör* deliklerinin önünü kapamayınız – soğutucu gücü için önemlidir!
- Hafif koku ve tat veren veya alan gıdaları her zaman kapalı kaplarda veya üstleri kapalı saklayınız.

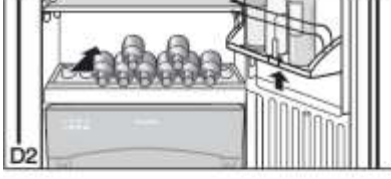
Donanım

Raflar saklanacak malzemelerin yüksekliğine uygun ayarlanabilir. Cam rafı önden kaldırın, yarısına kadar çıkartın ve aşağıya veya yukarıya kaldırın.



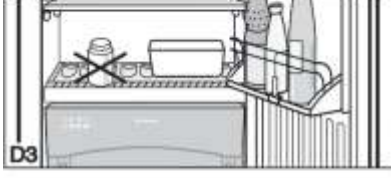
Kapı raflarını değiştirme

- Kutuyu dik olarak yukarıya kaldırın, öne doğru alın ve istenen yükseklikte işlemin tersini uygulayarak takın (D2).
- Şişe tutucusunu C kaydırarak kapı açılmalarında ve kapanmalarında şişelerin devrilmesini önleyebilirsiniz



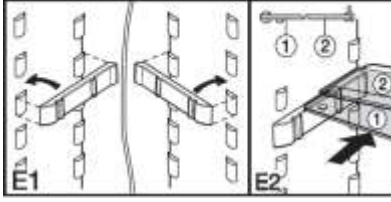
Cam rafları ①/② şek. E2'ye göre itin. Arka dayanağı olan cam raf ② arkaya gelmeli!

Yüksek şişeler veya kaplar için yer gerekiyorsa yarım cam plakayı basitçe arkaya itiniz, şek. E.



Şişe rafı

Yatay şişe rafı D2 sayesinde içecekleriniz için ekstra yer kazanmış oluyorsunuz.



*Model ve donanıma göre

BioFresh bölümü

BioFresh bölümü bazı taze gıdaların aynı kalitede diğer geleneksel soğutma yöntemlerine göre üç katına kadar daha uzun saklama süresi sağlamaktadır.


Ambalajı üzerinde son kullanma tarihi belirtilen gıdalarda her zaman ambalajın üzerinde belirtilmiş son kullanma tarihi geçerlidir. Isı otomatik olarak 0°C ve 3°C arasında ayarlıdır.


Üst çekmece 7,

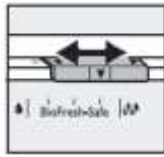
Resim B, DrySafe kuru veya ambalajdaki gıdalar için uygundur (Örneğin süt ürünleri, et, balık, sos). Oldukça kuru bir iklim vardır.

Ayarlanabilir çekmeceler 8,

HydroSafe nem konumunda ambalajsız salata, sebze, meyve gibi yüksek iç nemi içeren gıdaların saklanması için kullanılır. İyi doldurulmuş bir çekmece içinde nem oranı % 90'na varan taze bir nem ortamı oluşur. Çekmece içindeki hava nemi soğutulmak istenen malzemenin iç neminden ve çekmecenin hangi sıklıkta açılmasına bağlıdır. Nemi kendiniz ayarlayabilirsiniz.

▶  Düşük nem: Ayarı sola çekin.

▶  Yüksek nem: Ayarı sağa çekin.



- Çekmecenin nemi çekmecenin açılma sıklığı ile orantılıdır.
- BioFresh bölümüne soğuk ortama duyarlı olan salatalık, enginar, avokado, ham domates, fasulye, kabak gibi sebzeler ve soğuk ortama duyarlı Akdeniz meyveleri konmaz.
- Gıdalar taşınmış olan mikroplardan dolayı bozulmamaları için: Ambalajsız hayvansal ve bitkisel gıdaların bir birinden ayrı raflara koyun. Bu değişik et çeşitleri içinde geçerlidir.
- Yer yokuşundan dolayı birlikte saklanmaları gerekiyorsa: Gıdaları ambalajlayın.
- Protein zengin gıdalar daha çabuk bozulduğuna dikkat edin. Yani kabuklu ve sert gövdeli hayvan etleri balıktan, balıkta etten daha çabuk bozulur.

Alişverişinizde gıdaların tazeliğine dikkat edin. Tazelik ve kalite saklama sürelerini belirleyen en önemli unsurlardır.

Düşük hava neminde tavsiye edilen saklama süreleri

Tereyağı	90	güne	kadar
Sert peynir	110	güne	kadar
Süt	12	güne	kadar
Salam, Sosis	9	güne	kadar
Kanatlı hayvan eti	6	güne	kadar
Domuz eti	7	güne	kadar
Dana eti	7	güne	kadar
Yabani hayvan eti	7	güne	kadar



Yüksek hava neminde tavsiye edilen saklama süreleri

Sebze, salata			
Enginar	14	güne	kadar
Kereviz	28	güne	kadar
Karnıbahar	21	güne	kadar
Brokoli	13	güne	kadar
Hindiba	27	güne	kadar
Salata	19	güne	kadar
Bezelye	14	güne	kadar
Lahana	14	güne	kadar
Havuç	80	güne	kadar
Sarımsak	160	güne	kadar
Kıvrık lahana	55	güne	kadar
Kıvrık salata	13	güne	kadar
Şifalı otlar	13	güne	kadar
Pırasa	29	güne	kadar
Mantar	7	güne	kadar
Kırmızıturp	10	güne	kadar
Brüksel lahanası	20	güne	kadar
Kuşkonmaz	18	güne	kadar
Ispanak	13	güne	kadar
Milano lahanası	20	güne	kadar



Meyve

Kayısı	13	güne	kadar
Elma	80	güne	kadar
Armut	55	güne	kadar
Böğürtlen	3	güne	kadar
Hurma	180	güne	kadar
Çilek	7	güne	kadar
İncir	7	güne	kadar
Yaban mersini	9	güne	kadar
Ahududu	3	güne	kadar
Frenk üzümü	7	güne	kadar
Kiraz	14	güne	kadar
Kivi	80	güne	kadar
Şeftali	13	güne	kadar
Mürdüm eriği	20	güne	kadar
Kızılcık	60	güne	kadar
Işkın	13	güne	kadar
Bektaşlı üzümü	13	güne	kadar
Üzüm	29	güne	kadar

Dondurucu göz*

(Dört-Yıldız-Dondurucu, modele göre mevcutsa)

Dondurucuda -18°C ve daha düşük saklama ısılarında (Orta ayar üstü bir ısı ayarında) dondurulmuş gıdaları ve donmuş malzemeleri aylarca saklayabilir, buz küpleri hazırlayabilir ve ayrıca taze gıdaları dondurabilirsiniz.

Taze gıdaların dondurulması

Taze gıdaları mümkün mertebe çabuk bir şekilde iç kısımlarına kadar dondurmaya çalışın. Gıdaların beslenme değerleri, vitaminler, görünüş ve tatları en iyi bu şekilde korunmuş olur. Bu sebepten büyük miktarda taze gıdaların dondurulmasında şunları uygulayın:

- Malzemeyi koymadan tahm. 4 saat önce ısı ayarını 5°C veya daha soğuk (Örn. 4°C) ayarlayın. Mevcut donmuş hazır gıdalar belli bir soğuk deposu içermektedirler. Şimdi taze gıdaları yerleştirin. En fazla 2 kg 24 saatte dondurulabilir. Taze gıdaları mümkün mertebe geniş bir şekilde tabana yayarak koyun ve diğer donmuş gıdalarla temas ettirmeyin ki onların ısılarından dolayı erimesi önlenir.
- 24 saat geçtikten sonra taze dondurulmuş gıdalar tam olarak donmuştur. Isı ayarını tekrar eski ayarına getirin; Normal soğutma çalışması tekrar devreye girer. Dondurma işlemi bitmiştir.

Uyarı:

Termometre veya başka ölçüm cihazları ile gözdeki ısıyı ölçerseniz, değerler değişiklik gösterebilir. Bunun dondurulmuş gıdaya bir etkisi yoktur. Dondurulmuş gıdanın ortasındaki derece ölçülen bu ortalama derecesindedir.

Dondurma ve saklamaya ilişkin hususlar

- Derin dondurulmuş besinleri (daha önce dondurulmuş malzeme) derhal soğuk dondurma gözüne yerleştirebilirsiniz.
- Mümkünse çabuk soğuması için dondurucu göze şişe koymayın, eğer koyarsanız da en geç bir saat sonra çıkartın, aksi takdirde patlayacaklardır!
- Bir kere çözülmüş gıdaların mümkün mertebe tekrar dondurmayın. Onun yerine pişmiş bir yemek olarak hazırlayın. Besin değeri ve tadı böylece korunmuş olur.

- Dondurucu gözde saklanacak gıdaların genel saklama süreleri:

Kanatlı et, inek eti, koyun	6 – 12 ay
Balık, domuz eti	2 – 6 ay
Av hayvanı, tavşan, dana eti	4 – 8 ay
Sosis, Salam	2 – 4 ay
Hazır yemekler	2 – 4 ay
Sebze ve meyve	6 – 12 ay
Peynir, ekmek, unlu mamuller	2 – 6 ay
Mayalı kurabiye	1 – 5 ay
Dondurma	2 – 3 ay

Buz küpleri hazırlamak

- Buz kabını dörtte üç su ile doldurun.
- Buz kabını dondurucu göze koyun ve donmasını bekleyin.
- Buz küplerini kaplarından çıkartmak için kabı çevirebilir veya buz kabını kısa bir süre için akan suyun altına tutabilirsiniz.



Çözdürme

Soğutucu bölümünde ve BioFresh bölümünde


Cihaz otomatik çözer. Çözdürme sujudışı iletilir ve kompresörün sıcaklığı ile buharlaşır.

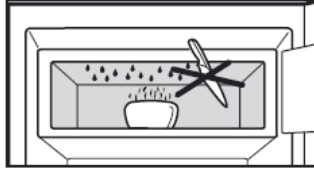
Dondurucu gözde*

Uzun kullanım sürelerinde kalın bir kar ve buz tabakası oluşur. Bu enerji tüketimini artırır. Bu sebepten düzenli eritin.

Eritmeyi şu şekilde yapın:

- Cihazı kapatın: Elektrik fişini çıkartın veya On/Off düğmesine basın. Gösterge sönmüyorsa çocuk emniyeti devrededir.
- Dondurulacak malzemeleri gazete kağıdına veya battaniyelere sarın ve soğuk bir yerde muhafaza edin.
- Eritmeyi hızlandırmak için kaynamayan, sıcak su ile dolu bir kabı göze koyun.

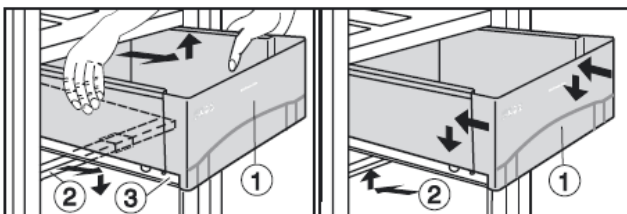
 Eritmek için elektrikli ısıtma veya buharlı temizleme cihazları, eritme spreyleri, açık ateş veya buzu sökmek için metal aletler kullanmayın. Yaralanma ve hasar verme tehlikesi!



- Gözü ve cihazın kapısını eritme işlemi boyunca açık bırakın.
- Eriyen suyu bir sünger veya bezle toplayın. Sonrasında cihazı temizleyin.

Temizlenmesi

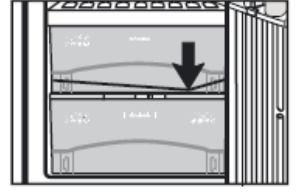
- **Temizlemek için cihazı prensip olarak devre dışı bırakın. Fişini çekin veya tesisat önüne takılmış sigortaları sökün veya kapatın.**
- Dış duvarları, iç bölme ve donanım parçalarını ılık su ve biraz deterjanla elle temizleyin. Buharlı temizlik aletleriyle çalışmayın - yaralanma ve zarar verme tehlikesi vardır!
- Aşındırıcı/çizik bırakan süngerleri, konsantrasyon olmayan temizlik maddelerini ve kum, klor veya asit içeren temizlik maddelerini veya kimyasal çözücü maddeleri asla kullanmayın.
- Yumuşak bezler ve nötr pH değerine sahip genel temizleyiciler tavsiye edilir.
- Paslanmaz çelik* donanımlı cihazlarda temizlik sonrası paslanmaz çelik bakım maddesi sürülmesi önerilir.
- **BioFresh çekmecelerini** temizlemek için tam çekin, arkadan tutun ve kaldırarak çıkart, şek. L.
- Tekrar takmak için: Çekmeceleri tam dışarı çekilmiş rayların üstüne oturtun. Raylar çekmecenin ön tarafına değmeleri lazım ve içeri doğru itin, şek. M.



Şek.: L

Şek.: M

- Havalandırma aralıklarına, elektrikli parçalara ve boşaltma kanalına temizlik suyu girmemesine dikkat edin. Cihazı kurulaşın.
- Arka duvarda, sebze yerlerinin üstündeki **boşaltma kanalını** sık sık temizleyin, **ok. Gerekirse ince bir yardımcı aletle, örneğin pamuklu çubuk veya benzeri ile temizleyin.**
- Isı değiştiricili (cihazın arka tarafındaki metal ızgara) soğutucunun yılda bir kez temizlenmesi veya tozunun alınması gerekir. Biriken toz, enerji tüketimini artırır.
- Kablo veya diğer parçaların kopmamasına, bükülmemesine veya zarar görmemesine dikkat edin.
- Ardından cihazı tekrar takın/çalıştırm ve ısıların düşmesi ile birlikte dondurulmuş malzemeleri tekrar yerleştirin.



Cihazın **uzun süre için devre dışı** bırakılacağı durumlarda cihazı boşaltın, fişini çekin, tarif edildiği gibi temizleyin ve koku oluşmasını önlemek için cihazın kapısını açık bırakın.

Arıza

Cihazınız, arızalanmayacak ve uzun bir kullanım ömrüne sahip olacak şekilde tasarlanmış ve üretilmiştir.

Ancak buna rağmen çalışma sırasında da bir arıza oluştuğunda lütfen arızanın kullanım hatasından kaynaklanıp kaynaklanmadığını kontrol edin. Bu durumda, doğan masrafları garanti süresi içinde bile ödemeniz gerekir.

Aşağıdaki hataları, olası nedenlerini kontrol ederek kendiniz giderebilirsiniz:

Cihaz çalışmıyor, gösterge karanlık:

- Cihaz devreye alınmamış.
- Elektrik fişi prize tam takılmamış.
- Prizin sigortası sağlam mı?

İç aydınlatma yanmıyor:

- Cihaz devreye alınmış mı?
- Kapı 15 dakikadan daha uzun açık kalmış. İç aydınlatma kapı 15 dakikadan daha uzun süre açık kalırsa otomatik olarak kapanır.
- İç aydınlatma yanmıyorsa ama ısı göstergesi yanıyor ise ampul bozuktur.



İKAZ*

Elektrik çarpmasından dolayı yaralanma tehlikesi!
Kapağın altında elektrik akımı olan parçalar var.

LED-İç aydınlatmayı sadece müşteri hizmetleri tarafından veya bunun için eğitim görmüş uzman bir eleman tarafından değiştirin veya tamir ettirin.



İKAZ*

Sınıf 1M lazer ışını yayımından dolayı yaralanma tehlikesi.

Sesler çok gürültülü:

- Cihaz, sağlam bir zemin üzerinde mi duruyor, yanındaki mobilya veya eşyalar, soğutucu çalışırken titriyor mu? Gerekirse cihazı biraz kenara çekin, ayaklarını ayarlayın, şişe ve kapları birbirinden uzaklaştırın.
- Normal olanı: Arıza sesleri, bir fokurdama veya şıprı sesi, soğutma sirkülasyonunda akan soğutma maddesinden gelir.
- Hafif bir tıklama, soğutucu (motor) otomatik olarak açılıp kapandığında oluşur.
- Bir motor uğultusu, cihaz çalıştığında kısa süreli olarak biraz daha yüksek seslidir.

Alarm duyuluyor:

- Kapı doğru kapalı mı?

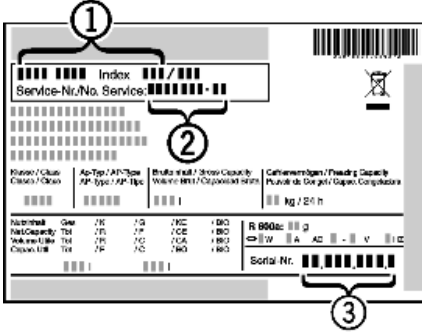
Isı yeterince soğuk değil:

- Sıcaklık uyarı doğru ayarlanmış mı? (Gerekirse daha soğuk olarak ayarlayın).
- Cihazın kapısı düzgün bir biçimde kapalı mı, çok sık açıldı mı?
- Harici konulmuş bir termometre yanlış değer gösteriyor.
- Gelen ve giden havanın havalandırması yeterli mi? Gerekirse havalandırma ızgarasının önünü açın.

Müşteri hizmetleri ve tip etiketi



Yukarıdaki arızalardan herhangi birisi yoksa ve arızayı siz kendiniz gideremediğinizde veya ısı göstergesinde "F0 ile F5 arası bir değer görünüyorsa lütfen müşteri hizmetlerine başvurun. Lütfen tip etiketindeki **cihazın tipini** ① **sıra** ② ve **cihaz numarasını** ③ bildirin. Bu daha hızlı ve doğru bir servis sağlar. Cihaz etiketi iç kısımda sol tarafta bulunur.



Üretici bütün tip ve modellerin geliştirilmesinde sürekli olarak çalışır. Bu nedenle şekil, donanım ve teknolojide değişiklik yapma hakkını saklı tutmak zorunda olmamızı lütfen anlayışla karşılayın.

Teknik Veriler Tablosu

Cihaz modeli:	IKB 2820	IKB 3454	IKB 3660	IKP 1554
Enerji verimlilik sınıfı:	A ⁺⁺	A ⁺	A ⁺	A ⁺⁺
BioFresh:	✓	✓	✓	-
Soğutma bölümü çözdüme:	Otomatik	Otomatik	Otomatik	Otomatik
İklim sınıfı:	SN-T	SN-ST	SN-ST	SN-ST
Kapı değiştirme:	Sabit kapı	Sabit kapı	Sabit kapı	Sağ değişken
Kapı açılma derecesi:	115 ⁰	115 ⁰	115 ⁰	
365 günde enerji tüketimi (kWh):	113	295	166	135
Soğutucu brüt hacim toplam (l):	265	292	344	125
<i>Bunun soğuk saklama gözü (BioFresh) (l):</i>	65	98	99	-
Soğutucu net hacim toplam (l):	236	261	307	118
<i>Bunun soğuk saklama gözü (BioFresh) (l):</i>	60	91	91	-
Dondurucu göz brüt hacim (l):	-	27	-	16
Dondurucu göz net hacim (l):	-	27	-	16

Üretici Firma:**Liebherr-Export AG**

General-Guisanstrasse 14

5415 Nussbaumen / AG

Telefon: +41 62 785 81 11

Faks: +41 62 785 82 80

www.liebherr.com

İthalatçı Firma:**Hack Endüstriyel Temsilcilik Ltd. Şti.**

Tekstilkent Koza Plaza

A Blok Kat: 11 No: 40

34235 Esenler – İstanbul

Telefon: 0212 438 20 22

Faks: 0212 438 22 26

www.hack.com.tr